

## HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁS



**MONOBLOKK SZŰRŐ**

## 1 A CSOMAG RÉSZEI

A berendezés amelyet az imént vásárolt egy speciális készülék, amelyet a földfeletti medencék vízforgatására terveztek. Ennek eredményeképpen innovatív dizájn és a magas szintű funkcionalitású részek alkotják: szűrő, szivattyú és váltószelep egy egységben. A vízforgató főbb részei a következők:

FIG.	POZ.	NÉV
1	1A	4-utu szelep
1	1B	5-utu szelep
1	1C	6-utu szelep
1	2	Szűrőtartály
1	3	Monoblokk alap
1	4	Gégecső szelep-szivattyúhoz
1	5	Szivattyú

Néhány kiegészítőt (kvarchomok, gégecső, manométer...) nem tartalmaz az összes modell.

## HELYES TELEPÍTÉS KÖVETELMÉNYEI

A vízforgatót könnyű telepíteni egy felnőtt kevesebb mint 2 óra alatt szerelheti össze, ügyelve arra, hogy részletesen kövesse ebben a kézikönyvben lévő utasításokat. Az alábbi eszközökre van szükség a megfelelő telepítéshez:

FELADAT	ESZKÖZ	ALTERNATÍV ESZKÖZ
Tömlő perem szorításához	7 mm-es csavarhúzó	Philips csavarhúzó
Szivattyú csavar szorításához	Nyílt végű vagy dugókulcs	Nyílt végű vagy dugókulcs 13
Fólia kivágásához	Sniccer	Kés
Gyűjtőcső védelméhez	Egy darab műanyag	Egy darab szövet

## 2 A SZŪRŐ CSATLAKOZTATÁSA ELŐTT

### HELY

Helyezze a vízforgatót sima, szilárd felületre, minimális távolság a medencétől 3,5 m (a régióban hatályban lévő elektromos egységek telepítése úszómedencékhez szabványa szerint) és ugyanazon a szinten mint ahol a medence alja elhelyezkedik, annak érdekében, hogy levegő ne kerüljön be a rendszerbe (2. ábra). A vízforgatónak naptól és szélről védett helyen legyen, és működés közben jól szellőző helyen. Soha ne takarja le működés közben.

Azokon a modelleken, amelyeken a gégecső tartozék, azok 4,5 m hosszúak lesznek. Telepítés előtt ellenőrizze, hogy ez a hosszúság elegendő legyen ahhoz, hogy a vízforgatót sima, szilárd felületre tudja helyezni legalább 3,5 méterre a medencétől. Ha a gégecső hossza nem megfelelő forduljon szakértőhöz.

Ha a gégecső nem része az egységnek, 4,5 méter hosszú gégecső használata ajánlott, ahhoz, hogy a vízforgatót sima, szilárd felületre tudja helyezni legalább 3,5 méterre a medencétől. A gégecsőt a forgalmazótól lehet beszerezni, mint opcionális tartozék.

Fontos, hogy ellenőrizze, hogy a szívócsonkok ne legyenek eltömődve.

Ha telepítés közben kétség merül fel forduljon a forgalmazóhoz.

## ÖSSZESZERELÉS

Ha a szűrőt a megfelelő helyre helyezték kövesse az alábbiakat:

- Rögzítse a szűrőt az alapra. A szűrőtől függően (ábra 0)
- Rögzítse a szivattyút az alapra a csavarok és alátétek segítségével (ábra 10)
- Helyezze el a belső szűrőcsonkokat a tartály belsejében megfelelően (ábra 9)
- Fedje le a szűrőcsonk végét a tartály belsejében a műanyag védővel, hogy a homok ne tudjon belekerülni (ábra 4)
- Tegye a homokot a szűrőbe. A homok magassága nem haladhatja meg a tartály magasságának 2/3-át (ábra 4)  
A kvarchomok korlátlan ideig tart. Csak akkor kell cserélni, ha elveszik. Jegyezze fel a kvarchomok szintjét a jövőbeni cseréhez (ábra 4)
- Távolítsa el a maradék homokot a szűrő nyílásán és vegye le a műanyag védőt.
- Helyezze a váltószelepet a tartályra és rögzítse a fém szalaggal vagy tömítéssel (ábra 3)
- Erősen húzza meg a csavart, amely összeszorítja a szelepet a tartállyal (ábra 3)
- Csatlakoztassa a szivattyút szívó csonkját és a visszavezető nyílást a megfelelő gégecsővel, húzza meg erősen a bilincsekkel (ábra 5)
- Csatlakoztassa a szívó cső másik végét a szkimmerbe, szorítsa meg a bilincsel. Ismételje meg ugyanezt a befúvókkal és csatlakoztassa a nyomócsövet.
- A szűrő első ciklusakor visszamosatást kell végezni. Kövesse az 5.3 részben lévő utasítást.
- Fontos, hogy ellenőrizze a szívónyílások nincsenek eltömődve.

## 3 ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

Minden elektromos berendezésnek meg kell felelnie a következő szabványnak:

**Európai alacsonyfeszültségi irányelv 2006/95/CE,**

**EN 60335-2-41, háztartási és hasonló jellegű villamos készülék biztonsága, szivattyúk egyedi előírásai**

A berendezést feszültség alá kell helyezni (Lásd az adatokat a szivattyú adattábláján), földelve, 30mA-es hibaáram kapcsolóval (nem tartozék).

## 4 TETŐSZELEP

### SZELEPTÍPUSOK ÉS FUNKCIÓI

**A – 4-utu szelep:** A 4-utu szelepel 4 különböző szűrési funkciót választhat: szűrés, visszamosatás, ürítés, zárás.

**B – 5-utu szelep:** Az 5-utu szelepel 5 különböző szűrési funkciót választhat: szűrés, visszamosatás, öblítés, ürítés, zárás.

**C – 6-utu szelep:** A 6-utu szelepel 6 különböző szűrési funkciót választhat: szűrés, visszamosatás, öblítés, keringetés, ürítés, zárás.

**A 4-utu szelep pozíció váltásához az alábbiak szerint járjon el: (ábra 6)**

- Húzza ki a készüléket az elektromos hálózatból
- Lazítsa meg a felső háromszög alakú gombot mind addig, amíg fel nem tudja emelni a kart és el tudja forgatni.

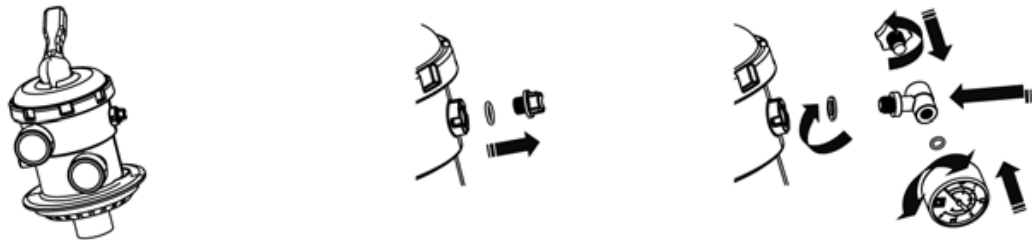
- Fordítsa el a kart amíg a kívánt beállítás egy vonalba áll a nyomócsővel, ahol a rögzítő pont és a borda egymásba illeszkedik.
- Újra húzza meg a felső gombot, de vigyázzon, ne feszítse túl, hogy ne sértse meg a szelep belső alkatrészeit.

#### **Az 5-utu szelep és 6-utu szelep pozíció váltásához az alábbiak szerint járjon el: (ábra 7)**

- Húzza ki a készüléket az elektromos hálózathoz
- Határozottan nyomja meg a váltószelep karját, amíg az első bordától el nem tudja fordítani.
- Forgassa el a kart, amíg az első borda a kívánt pozícióba nem kerül.
- Lassan engedje le a kart, bizonyosodjon meg arról, hogy az első borda rendesen a helyén fekszik.

#### **NYOMÁSMÉRŐ ÖSSZESZERELÉSE**

##### **NYOMÁSMÉRŐ NÉLKÜL**



## **5 MŰKÖDÉS**

A vízforgató működése a szűrőüveg szűrési kapacitásán alapul, amely a tartályba van töltve. A szivattyú kiszívja a medence vizet és átnyomja a szűrőüvegen. A homok szűrőként működik, amelyen fennakadnak a vízben lévő szennyeződések. A víz szennyezettségét a környezetben lévő fák, pollen, rovarok és a fürdés gyakorisága határozza meg. Az alábbi tényezők jelenlététől függően a kvarchomok szűrőtöltetet időközönként tisztítani kell (lásd az 5.3 pontot). Rendszeresen ellenőrizze a szennyezettség mértékét.

Annak érdekében, hogy a medence vizet megfelelő állapotba tartsa használja a gyártó által ajánlott vegyszereket (klór, algaölő, pehlyhesítő stb.)

**VEGYI ANYAGOKAT SOHA NE HELYEZZEN A KOSÁRBA VAGY A SZŰRŐN KERESZTÜL, MIVEL EZ KÁROSÍTHATJA AZ EGYSÉG ANYAGÁT ÉS KORLÁTOZZA ANNAK HATÉKONYSÁGÁT.**

### **5.1 A SZŰRŐ ELŐKÉSZÍTÉSE**

A szűrőt minden alkalommal helyesen kell légteleníteni. Ha a szűrő nincs helyesen légtelenítve az azt jelenti, hogy egy légkamra került bele, amely rossz vízáramlást okoz. Megakadályozza a normális szűrést és megterheli a motort.

#### **A szűrő rossz légtelenítésének okai:**

- Új egység indítása
- Hosszabb ideje nem használt egység indítása
- Levegő bejutása a szkimmeren keresztül alacsony vízszint miatt
- Az egység helytelen használata, szkimmer dugó.

## **Mikor nincs légtelenítve a szűrő?**

Láthatjuk, hogy a szűrő nincs légtelenítve, ha:

- Ha a belépő víz hangja olyan, mintha szabadon folyna. Ez jelzi, hogy légkamra keletkezett a belépő víz és a szűrőhomok közt.
- Túl sok légbuborék szabadul fel a fúvókán.
- Az alsó tisztító (nem tartozék) nem szív és a homok tiszta marad tisztítás után.

## **Hogyan légtelenítsük a szűrőt?**

- Ellenőrizze, hogy a szívócső csatlakoztatva van a szkimmerhez és az áramlás szabad (a dugó nincs behelyezve).
- Kissé lazítsa meg a lefolyó anyát, mely a nyomásmérő mellett helyezkedik el, így a tartályban felhalmozódott levegő távozni tud.
- Mikor már csak víz szívárog (1-2 perc) szorítsa meg újra.

## **5.2 SZŰRÉS**

### **SOHA NE KEZELJE A SZELEPET AMÍG A MOTOR MŰKÖDIK**

Első szűrés előtt végezzen visszamosatást. (5.3 rész) A szelep a szűrés pozícióban legyen (FILTER). A szűrő élettartama hosszabb lesz, ha a folyamatos működések időszaka nem haladja meg a 4 órát. A szükséges szűrés a medencében lévő víz mennyisége határozza meg m<sup>3</sup>-ben, viszonyítva m<sup>3</sup>/h áramlási sebességgel körülbelül 21 °C hőmérséklettel és 3,5m-re a medencétől elhelyezett szűrővel. Hagyja a motort pihentetni legalább 2 órát minden 4 órás periódus között.

Medence térfogat m<sup>3</sup>/Szűrési kapacitás m<sup>3</sup>/h=szükséges óra.

Pl. 42m<sup>3</sup>/5.5m<sup>3</sup>/h=7.63 óra (2\*4 órás ciklus 2 óra szünettel)

A kezdeti szűrésnél fontos, hogy a szűrő pihenjen a jelzett ideig. Ajánlott, hogy növelje ezt az időt a medence hőmérséklet emelkedésével összhangban.

## **5.3 VISSZAMOSATÁS**

A visszamosatás megtisztítja a kvarchomok töltetét a tartály belsejében. Ez úgy érhető el, hogy megfordítjuk a szűrés irányát a váltószeleppel. Ezt a folyamatot rendszeresen kell végezni. Érdemes megfigyelni a tényezőket, amelyek a homok szennyezettségére utalnak:

- Ha több mint 30%-al csökken a visszatérő áramlási sebesség a rendszer névleges áramlásához képest.
- Ha a manométer túl nagy nyomást mutat (lásd a legnagyobb üzemi nyomás az egység használati utasításában)

**A szűrő tisztításához az alábbiak alapján járjon el a szelep típusától függően:**

### **4-utu szelep (6 ábra)**

- Húzza ki a szűrőt a hálózathoz. Soha ne használja a váltószelepet, amíg a motor működik.
- Lazítsa meg a felső háromszög alakú gombot, amíg fel nem tudja emelni a fedelet és elfordítani (6. ábra). Fordítsa a szelepet a visszamosatásra, tegye vissza a fedelet és szorítsa vissza. Ne szorítsa túl, hogy ne sérüljön meg a szelep.
- Csatlakoztasson egy tömlőt a szelep kivezetésére, a tömlő másik végét vezesse lefolyóba vagy szennyvíz elvezetőbe.

- Működtesse a szűrők körülbelül 2 percig (amíg a szenny már nem jön vissza a szűrőből).
- Állítsa le a szűrőt és hagyja pihenni 2 percet, hogy a szűrőhomok leülepedjen és ne kerüljön a medencébe.
- Állítsa vissza a szelepet a kívánt beállításra (szűrés vagy zárt) (6.ábra) és vegye ki a tömlőt a lefolyóból.

### **5 és 6-utu szelep (7. és 8. ábra)**

- Húzza ki a szűrőt a hálózathoz. Soha ne használja a váltószelepet, amíg a motor működik.
- Határozottan nyomja meg a váltószelep karját, amíg az első bordától el nem tudja fordítani. (7 ábra)
- Forgassa el a kart, amíg az első borda a visszamosatás pozícióba nem kerül.
- Csatlakoztasson egy tömlőt a szelep kivezetésére, a tömlő másik végét vezesse lefolyóba vagy szennyvíz elvezetőbe.
- Működtesse a szűrők körülbelül 2 percig (amíg a szenny már nem jön vissza a szűrőből). A 8 ábra szelep modellnél ez látszik az oldalsó átlátszó kémlelő ablakon.
- Állítsa le a berendezést
- Helyezze a szelepet az öblítés pozícióba és csatlakoztassa a szűrőt néhány másodpercig (7 ábra)
- Állítsa le az egységet, állítsa vissza a szelepet a kívánt beállításra (7ábra) és vegye ki a tömlőt a lefolyóból.

## **5.4 MEDENCE LEERESZTÉS**

Az alábbi tartozékok segítik a medence leeresztést: Hordozható búvárszivattyú AR2071. A szűrő lehetővé teszi, hogy szinte teljesen leeresse a medencét a fürdő szezon után. Ehhez a váltószelepet állítsa ürítés pozícióba (6 ábra) (7 ábra) a szűrő csatlakoztatása nélkül és csatlakoztassa a tömlőt a szelep ürítés kivezetéséhez, a tömlő másik végét vezesse lefolyóba vagy szennyvíz elvezetőbe. A szkimmer típusától függően (lásd a speciális kézikönyvet) tegye a következőket:

### **5.4.1 Fali szkimmer**

- Távolítsa el a szkimmer kosarat és dugózza le bemenetet az erre szolgáló dugóval.
- Távolítsa el a szívócsövet a szkimmerből. Engedje meg a bilincset, amely a tömlőt rögzíti.
- Távolítsa el a tömlőt, fedje le a végét, így továbbra is légtelenítve lesz és mielőbb merítse a medencébe.
- Merítse el a tömlő végét egy nehezéssel, amely nem okoz kárt a fóliában így kényszerítve azt a medence aljára.
- Indítsa el a szivattyút a medence leengedéséhez. Ne feledje, a szivattyú nem ereszt le teljesen a medencét. Amikor már csak néhány centi víz maradt és a szivattyú már nem szív be vizet állítsa le.
- Ha fel szeretné tölteni a medencét, először manuálisan távolítsa el a maradék vizet a fólia megsértése nélkül.
- Ha szét akarja szerelni a medencét, összehajthatja a zsákot a maradék vízzel a közepén, a lemez eltávolítása után hajtsa szét a zsákot a víz kiürítéséhez. Ezt a módszert, csak akkor használja, ha szétszedi a medencét.

### **5.4.2 Beakasztós szkimmer**

Eltekintve attól, hogy a medence rendelkezik leeresztővel, használhatja a szűrőrendszert a leeresztéséhez:

- Emelje ki a szkimmert amíg nem lóg a medencén kívülre, hogy megelőzze a víz bejutását a szkimmerből.
- Távolítsa el a szívócsövet a szkimmerből. Engedje meg a bilincset, amely a tömlőt rögzíti.
- Távolítsa el a tömlőt, fedje le a végét, így továbbra is légtelenítve lesz és mielőbb merítse a medencébe.
- Merítse el a tömlő végét egy nehezéssel, amely nem okoz kárt a fóliában így kényszerítve azt a medence aljára.
- Indítsa el a szivattyút a medence leengedéséhez. Ne feledje, a szivattyú nem ereszt le teljesen a medencét. Amikor már csak néhány centi víz maradt és a szivattyú már nem szív be vizet állítsa le.
- Ha fel szeretné tölteni a medencét, először manuálisan távolítsa el a maradék vizet a fólia megsértése nélkül.

A TÖMLŐ NE SZÍVJA A VÍZET A MEDENCE ALJÁRÓL. A SZIVATTYÚ KOMOLYAN MEGSÉRÜLHET, HA VÍZ NÉLKÜL KERINGET VAGY MEGSÉRTHETI A FÓLIÁT.

### 5.5 A medence aljának tisztítása

A medence aljának tisztítására használja az alábbi tartozékokat: Riñón fenék tisztító / AR -206 "Oval" fenék tisztító / AR-207.

Bármilyen garanciális kérdéssel forduljon a forgalmazóhoz. A szükségesnél hosszabb gégecső nehezíti a használatot. Vágja le a gégecső felesleges részét. Ellenőrizze, hogy jól tömít-e.

#### Fenek tisztító tömlő légtelenítés:

Helyezze a fenék tisztítót a medencébe függőlegesen, a gégecsővel csatlakoztatva. hagyja, hogy megteljen vízzel, a maradék gégecsövet tartsa a vízen kívül. Folyamatosan és lassan engedje a többi csövet a vízbe 50 cm-es részenként, amelynek egyidőben kell elmerülnie és feltöltődnie vízzel. Folytassa a végéig, ha a teljes cső megtelt vízzel és elmerült. Ha a cső nem teljesen légtelen, a fenéktisztító nem szív és megsérülhet ha üresen kényszerül működésre.

A szkimmer típusától függően (lásd a speciális kézikönyvet) tegye a következőket:

#### 5.5.1 Fali szkimmer

- Tegye a szívó fedelet a szkimmerbe a bemeneti felével felfelé, a kosár eltávolítása nélkül.
- Légtelenítse a tömlőt.
- Vezesse át a tömlőt a szkimmer ajtaján a MEDENCE BELSEJÉBŐL, bizonyosodjon meg arról, hogy levegő nem került bele. Csatlakoztassa a belépő szívó fedélhez, nyomja meg ferdén a csatlakozáshoz. Ezután helyezze be vízszintesen, majd vezesse tovább a tömlőt. Figyeljen, hogy ne sértse meg a szkimmer ajtaját a művelet közben.
- Indítsa el a szivattyút a SZŰRÉS pozícióban és tisztítsa meg a medence alját.

#### 5.5.2 Beakasztós szkimmer

- Távolítsa el a felső lebegő gyűrűt a szkimmerről és a szűrőkosár eltávolítása nélkül, helyezze a felső részre a szívó tetőt felfelé a bevezető oldalával és merítse el a szkimmert a medencében, megbizonyosodva arról, hogy bevezető fedélben nincs levegő.
- Légtelenítse a tömlőt.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy nem került be levegő, csatlakoztassa a tömlőt a szívó tetőhöz. A csatlakozásnak mindig víz alatt kell lennie, hogy ne kerülhessen levegő bele.

- Indítsa el a szivattyút és tisztítsa meg a medence alját.

## **5.6 ÖBLÍTÉS 5 ÉS 6-UTU SZELEPEK (ÁBRA 7)**

A visszamosatás utáni azonnali szűrés következtében zavaros víz kerül a medencébe. Ennek a zavaros víznek a medencébe való kerülését megakadályozandóan használja az öblítés funkciót. A következő képpen működik: Közvetlenül a visszamosatás után, állítsa le a szivattyút, állítsa a szelepet öblítésre (ábra 7) és újra kapcsolja be a szivattyút egy percre, majd állítsa le a szivattyút és állítsa szűrés pozícióba.

## **5.7 VISSZAVEZETÉS: 6-UTU SZELEP**

Ebben a pozícióban a víz a szivattyúból direkt a medencébe jut, a szűrőtartályon nem megy át. (ábra 7)

## **5.8 ZÁRT BEÁLLÍTÁS**

A zárt pozíció megakadályozza, hogy a víz keringjen a tömlőkből a szűrőbe.

## **6 KÁBEL CSERE**

Ha a tápkábel sérült, a gyártó vagy szerviz által kell cserélni vagy egy szakképzett személy által, a veszély elkerülése érdekében.

## **7 KARBANTARTÁS**

A fürdőszézon után a vízforgatót száraz helyen kell tartani, ahol védve van a rossz időjárástól. Az utolsó visszamosatás után szedje szét a tömlőket és a leeresztőszelepen keresztül eressze le a vizet teljesen.

Az összes víz eltávolítása után a szűrőből, gondosan tisztítsa meg a homok maradványaitól mielőtt kicseréli a dugót. Ennek elmulasztása károsíthatja a menetet.

A szűrő dugóját csak ebben az esetben használja.

## **NAGYON FONTOS:**

Hosszabb ideig használaton kívüli szűrőnél ellenőrizze a vízforgatót, hogy teljesen légtelenítve legyen.

## **7.1 A SZIVATTYÚ VÉDELME**

A vízforgató működése speciális karbantartás nélkülire tervezték. A kopásnak kitett alkatrészek vagy fogyó részek élettartama rövidebb lehet, mint a garanciális idő. Bármilyen karbantartási kérdéssel kapcsolatban forduljon a gyártóhoz vagy szervizhez.

## **HIBAELHÁRÍTÁS ÉS MŰSZAKI TÁMOGATÁS**

Ez a vízforgató speciálisan otthoni használatra készült. Nincs szükség szakmai segítségre, kivéve speciális esetben. Az alábbiakban felsorolunk néhány problémát és okot, melyek felmerülhetnek az élettartam alatt és melyeket saját maga is megoldhat. Bármilyen garanciával kapcsolatos kérdéssel forduljon a forgalmazóhoz.

Fontos, hogy bármilyen sérült elemet a lehető legrövidebb időn belül cseréljenek. Csak saját alkatrészeket használjon.

Ne használják a vízforgatót amennyiben bármilyen sérülése van.



**Amíg a vízforgatóval foglalkozik húzza ki a tápegységet.**

PROBLÉMA	OKA	MEGOLDÁS
Vízszivárgás	Elemesse a vízvesztés okát	Bizonyosodjon meg arról, hogy a bilincsek és csatlakozók a megfelelő helyzetben vannak és jól meg vannak szorítva
		Ha továbbra is szivárog vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, szervízzel.
Miután a szűrő elindult nincs áramlás a visszatérő fűvókában.	A vátószelep nem a szűrés pozícióban van	Áramtalanítsa a vízforgatót és válassza a megfelelő pozíciót.
	A vízforgató a vízszint felett van és nincs légtelenítve	Helyezze a vízforgatót a megfelelő pozícióba és légtelenítse.
	A szkimmer dugó be van heylezve	Távolítsa el a dugót
Szakaszos működés	Alacsony vízszint a szkimmerben	Töltse fel a medencét és légtelenítse a vízforgatót.
	A vízforgató nincs légtelenítve	Légtelenítse a vízforgatót
Alacsony áramlási sebesség	A használat miatt a szűrő piszkos	Végezzen visszamosatást
	A szűrő nem légtelenített	Légtelenítse a vízforgatót
A víz a szűrő száján át szivárog	A csatlakozás a szűrő és a szelep között koszos	Tisztítsa ki a homokot a szájáról. Helyezze megfelelően a szelepet a szűrőre és húzza meg határozottan.
	Laza a kötés	
A szelep szivárog	Belső kapcsolódások sérülése a helytelen vegyi termékek használata miatt	Cserélje le a szelepet Ne helyezzen vegyszert az elsődleges szűrő szkimmer kosárba
	A szelep eltört helytelen használat miatt (túlfeszítették)	Cserélje le a szelep fejet, ne húzza túl.
A motor nem indul. Nem zajos, nem vibrál.	Nincs áram az elektromos vezetékben	Bizonyosodjon meg róla, hogy van áram a vezetékben.
A motor nem indul, de hallatszódik a zúgása	Probléma van a motorral.	Lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

A garanciális ügyintézés a GRE magyarországi hivatalos importőre az Aqualing Kft. (1117 Budapest, Hunyadi János út 4.) végzi. Telefon: +36 1 206 5600 E-mail: [ugyfelszolgalat@aqualing.hu](mailto:ugyfelszolgalat@aqualing.hu)